

ProLitteris

Ripartizione Online Descrizione integrativa per editori

Versione: 09.01.2023

Dimostrazione di modifica

Situazione	Modifica	Responsabile
13.08.2021	capitolo 2.4.2: la variante di installazione PDF/EPUB (con enclosing tag) è stata cancellata.	Franz B. Nössler
09.12.2020	capitolo 1, 3, 4.6.3, 4.6.4: Possibilità di segnalazione per gli autori di immagini. capitolo 2.4.5: Il Referrer-Tag deve essere specificato	Andreas Kohlweiss
12.01.2022	Capitolo 1.1, 1.2: Abbassamento della soglia per i caratteris e visite	Andreas Kohlweiss
09.01.2023	Capitolo 2, 2.1.4: Cambiamento di nome della società Kantar	Carmen Schwarz

Indice

1	INTRODUZIONE	5
1.1	REQUISITO PER I COMPENSI DELLE OPERE	5
1.2	AMMONTARE DEI COMPENSI (ESTRATTO DEL REGOLAMENTO DI RIPARTIZIONE, PUNTO 16)	5
1.3	PANORAMICA/ITER	6
1.4	BASI TECNICHE	7
1.5	REGOLAMENTO DI RIPARTIZIONE	7
2	CONTEGGIO DEGLI ACCESSI	8
2.1	INFORMAZIONI ESSENZIALI SUI FILE STATISTICI	8
2.1.1	FILE STATISTICI DI PROLITTERIS	8
2.1.2	UTILIZZO DI UNA CHIAVE INTERNA COME FILE STATISTICO	8
2.1.3	INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE	8
2.1.4	INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI	9
2.2	ITER	10
2.3	ORDINAZIONE DEI FILE STATISTICI	10
2.3.1	ORDINAZIONE ATTRAVERSO LE MASCHERE DEL SISTEMA DI SEGNALAZIONE	11
2.3.2	ORDINAZIONE TRAMITE IL WEB SERVICE	12
2.4	INTEGRAZIONE DI UN FILE STATISTICO	12
2.4.1	PER I TESTI HTML	12
2.4.2	PER I DOCUMENTI (FILE PDF O EPUB)	12
2.4.3	CONTEGGIO DEGLI ACCESSI A PAGAMENTO	13
2.4.4	CONTEGGIO DI TESTI IN PAGINE CRIPTATE (HTTPS)	14
2.4.5	TAG REFERRER COME POTENZIALE FONTE DI ERRORE	14
2.5	CONTROLLO DEI CONTEGGI	14
2.5.1	VISUALIZZAZIONE/DOWNLOAD NELL'APPLICAZIONE	14
2.5.2	ACCESSO TRAMITE IL WEB SERVICE	15
3	SEGNALAZIONE	16
3.1	DATI DEGLI AUTORI/SEGNALAZIONE DEGLI AUTORI	16
3.1.1	INDICAZIONE DI NOME, COGNOME E NUMERO DI SOCIO DI PROLITTERIS	16
3.1.2	INDICAZIONE DI NOME E COGNOME	17
3.1.3	INDICAZIONE DI NOME, COGNOME E CODICE IDENTIFICATIVO INTERNO	17
3.2	MASCHERA DI SEGNALAZIONE	17
3.3	RICERCA DELLE SEGNALAZIONI	20
3.4	LISTA DELLE OPERE	21
3.5	SEGNALAZIONI RESPINTE	21
3.6	RESTRIZIONI ALL'ACCESSO	23
3.7	DASHBOARD EDITORE	24
3.8	RICERCA DI INTERESSATI	25
3.9	INSERIMENTO DI MEMBER-ID	25
3.10	WEB SERVICE	26
4	PROCEDURE TECNICHE	28
4.1	AUTENTICAZIONE	28
4.1.1	ESEMPIO	28
4.1.2	ERRORE DI AUTORIZZAZIONE/AUTENTICAZIONE	28
4.2	SICUREZZA DEI DATI	28
4.3	VERSIONING	28
4.4	MESSAGGI/ITER	28
4.5	SISTEMA DI PROVA	29
4.6	CHIAMATE DEL WEB SERVICE	29
4.6.1	ORDINAZIONE DI FILE STATISTICI	29
4.6.2	RICERCA DI FILE STATISTICI	31

4.6.3	PREPARAZIONE DELLA SEGNALAZIONE	35
4.6.4	RICERCA DELLE SEGNALAZIONI	40

1 Introduzione

ProLitteris, società incaricata della riscossione dei diritti d'autore, mette a disposizione un sistema con portale online con cui gli editori possono segnalare le opere digitali. ProLitteris ripartisce dei compensi per le riproduzioni conformi alle prescrizioni di legge di queste opere.

Gli autori che non gestiscono al contempo il sito internet devono rivolgersi alla propria casa editrice per poter aderire alla procedura di conteggio, segnalazione e ripartizione. L'implementazione del sistema di conteggio presuppone la stipula di un contratto di mandato o di socio (in qualità di editore) con ProLitteris. Chi gestisce autonomamente un sito internet è classificato come «editore».

Per ragioni di ordine tecnico il sistema viene talvolta abbreviato in OWEN, acronimo di «**O**nlin**e**w**e**r**k**e **e**ntschädigen», che letteralmente significa «compensare le opere digitali».

Il presente documento vuole essere un manuale descrittivo per gli editori (gestori di siti internet con responsabilità editoriale) che intendono prendere parte al progetto e comprende da un lato una descrizione generale della procedura e dall'altro una descrizione tecnica delle interfacce utilizzate.



Per poter prendere parte al progetto «compensare le opere digitali» è necessario disporre di un login di accesso al portale online di ProLitteris OMS (acronimo di «Online-Meldesystem», ovvero «sistema di segnalazione online»). I dati di login di OMS possono essere usati anche per OWEN. Per accedere a OMS basta collegarsi alla pagina <https://prolitteris.ch/it/login/>

1.1 Requisito per i compensi delle opere

Il progetto OWEN si prefigge di erogare compensi per la riproduzione (ovvero la realizzazione di copie) delle opere digitali (ovvero i testi e immagini disponibili in rete) in particolare in aziende e scuole. Per questo motivo sono escluse le opere dotate di un dispositivo anticopia efficace (cosiddetta «protezione DRM»).

ProLitteris compensa sostanzialmente le copie di testi e immagini.

Il compenso delle opere digitali è legata alla frequenza con cui vengono copiate. Poiché per ragioni tecniche è difficile definire con esattezza il numero delle copie realizzate dai lettori, si ricorre al conteggio degli accessi. Si presume che le opere lette di frequente vengano copiate altrettanto frequentemente, ragion per cui si opta per il conteggio individuale delle opere nell'ambito di una procedura di conteggio.

Per la ripartizione dei compensi si considerano i testi digitali che raggiungono un numero minimo predefinito di accessi. Il numero minimo degli accessi è stabilito da ProLitteris e allo stato attuale è di 500 visite all'anno. Nel caso degli accessi a pagamento il numero degli accessi effettivo viene moltiplicato per il fattore 4. Ne consegue che per un testo la cui consultazione è soggetta a pagamento sono sufficienti solo 125 visite all'anno. La ripartizione dei compensi è disciplinata dal Regolamento di ripartizione di ProLitteris del 13 giugno 2019 (www.prolitteris.ch/it/documenti/, sezione «Regolamento di ripartizione»,).

Il compenso delle opere si basa anche su un altro fattore, la lunghezza del testo. I testi devono avere una lunghezza di almeno 1500 caratteri spazi inclusi (numero minimo di caratteri).

Riepilogo dei criteri:

- L'opera deve essere tutelata dai diritti d'autore e disponibile in internet.
- Vengono erogate compensi per i testi e immagini
- L'opera non deve essere munita di DRM, una protezione anticopia che ne limita le possibilità di riproduzione.
- Il testo deve contenere almeno 1500 caratteri.
- Deve essere stato raggiunto il numero minimo di accessi pari a 500 visite (le visite a pagamento hanno valore quadruplo).

1.2 Ammontare dei compensi (estratto del Regolamento di ripartizione, punto 16)

I compensi del settore di ripartizione NW II sono distribuiti sulla base dei conteggi e delle segnalazioni inoltrati dagli aventi diritto nel corso dell'anno precedente.

Per aventi diritto si intendono:

- editori (ossia i gestori di siti internet che rendono accessibili opere protette dal diritto d'autore con responsabilità editoriale), purché segnalino nella maniera opportuna (ovvero in modo corretto, completo, chiaro e puntuale) tutti i dati, le attestazioni e le informazioni, in particolare in riferimento alle opere e agli aventi diritto, nell'ambito della procedura di conteggio e segnalazione di ProLitteris, cosicché sia possibile compensare anche i rispettivi autori;
- autrici e autori autorizzati ad accedere alle opere tutelate dal diritto d'autore, purché l'editore utilizzi correttamente la procedura di conteggio e segnalazione implementata da ProLitteris e le autrici e gli autori segnalino nella maniera opportuna tutti i dati, le attestazioni e le informazioni.

Requisiti relativi all'indennizzazione e ammontare dei compensi:

L'importo del compenso per opera si ottiene moltiplicando gli accessi annui (visite effettuate in Svizzera) per il numero dei caratteri (spazi incl.), partendo da un minimo di 500 accessi e 1500 caratteri e fino a un massimo di 10 milioni di accessi e 2 milioni di caratteri, laddove gli accessi a pagamento vengono corretti per il fattore numerico 4, e calcolando la radice quadrata del tutto con funzione di livellamento.

La formula da usare è la seguente:

$\text{Punteggio} = \sqrt{[\text{numero caratteri} \cdot \text{numero accessi}]}$, laddove numero accesso = accessi · fattore numerico.

In caso di soddisfazione dei requisiti, il compenso per un'opera digitale viene così ripartita:

- 50% all'editore,
- 50% all'autore/autrice (se più di uno/a, in parti uguali).

È esclusa qualsiasi pretesa di compenso non contemplata dal presente regolamento.

ProLitteris ha la facoltà di pubblicare i nomi e i siti internet degli editori coinvolti.

La ripartizione dei compensi è disciplinata dal Regolamento di ripartizione (www.prolitteris.ch/it/documenti/, sezione « Regolamento di ripartizione »).

1.3 Panoramica/iter

Per ottenere la remunerazione sono necessarie queste tre fasi per ciascun testo (di seguito con o senza immagine):

- 1.) Conteggiare gli accessi
- 2.) Trasmettere la segnalazione nella maniera opportuna (correttezza, completezza, chiarezza, puntualità)
- 3.) Ricevere l'il compenso

Il criterio basilare per la definizione del compenso il numero degli accessi. È dunque necessario iniziare con il conteggio degli accessi quanto prima e nel modo più completo possibile (cfr. capitolo «2 Conteggio degli accessi»). In caso di segnalazione posticipata, il file statistico fornito deve essere associato internamente al testo. Ogni testo deve essere pertanto dotato di un proprio file statistico.

Il secondo passaggio riguarda la trasmissione della segnalazione (cfr. capitolo «3 Segnalazione»). In questa fase vengono segnalati a ProLitteris il testo e tutti i metadati necessari per la ripartizione. Per l'assegnazione del compenso si considerano solo le segnalazioni pervenute nei tempi prestabiliti. Al momento il termine ultimo per l'invio delle segnalazioni è fissato al 31 marzo dell'anno successivo al conteggio degli accessi. Ogni testo deve essere segnalato una sola volta. Se un testo raggiunge il numero minimo di accessi in più anni consecutivi, deve essere segnalato solo una volta.

In seguito alla segnalazione, ProLitteris esegue i controlli del caso e, se necessario, chiede chiarimenti. Dall'esito di tale controllo si evince se il testo soddisfa le condizioni per l'erogazione dei compensi. In caso affermativo, la ripartizione del compenso ha luogo automaticamente.

1.4 Basi tecniche

Ognuna delle fasi descritte può essere realizzata manualmente tramite le maschere di segnalazione o in modalità automatica mediante le interfacce del web service (tramite REST). La variante manuale è raccomandata per gli editori di piccole dimensioni (fino a circa 100 testi all'anno). Per tutti gli altri si consiglia l'integrazione completamente automatica tramite le interfacce.

1.5 Regolamento di ripartizione

Dal 2019 la ripartizione dei compensi sarà disciplinata dal Regolamento di ripartizione di ProLitteris ([https://prolitteris.ch/it/documenti/sezione «Regolamento della ripartizione»](https://prolitteris.ch/it/documenti/sezione/«Regolamento%20della%20ripartizione»)).

2 Conteggio degli accessi

La procedura di conteggio degli accessi si basa sul sistema impiegato con successo dal 2007 dalla società tedesca di gestione dei diritti d'autore VG WORT.

Il conteggio degli accessi è realizzato dalla società Kantar GmbH, che è specializzata in questo settore ormai da molti anni e che offre questo servizio tra le altre cose anche per il settore della pubblicità (netmetrix). A tal fine viene integrata nella pagina della quale si vuole monitorare il traffico un'immagine invisibile della grandezza di un pixel (da qui la denominazione «pixel di conteggio»). Questo pixel di conteggio è associato a un'identificazione univoca (di seguito denominata «file statistico») che consente di attribuire i conteggi alle opere.

Il conteggio degli accessi è il criterio basilare per l'assegnazione dei compensi. Per questa ragione sarebbe opportuno monitorare il traffico di tutti i testi considerabili ai fini della ripartizione dei compensi.



Molti articoli raccolgono gran parte degli accessi il giorno della pubblicazione. Si raccomanda pertanto di assicurarsi che al momento della pubblicazione gli articoli siano già dotati di un file statistico. In caso contrario potrebbe non essere più possibile raggiungere il numero minimo di accessi richiesto.

2.1 Informazioni essenziali sui file statistici

2.1.1 File statistici di ProLitteris

Ogni file statistico è unico in tutto il mondo. Viene generato da OWEN per un editore o un autore e viene associato solo ed esclusivamente a quest'ultimo. Solo questo editore in un secondo momento potrà trasmettere una segnalazione per questo file statistico. Il file statistico viene fornito nel seguente formato: plzm.<codice esadecimale a 36 cifre>.

Il file statistico deve essere integrato nella pagina HTML corrispondente (cfr. capitolo «2.4 Integrazione di un file statistico»). Successivamente questo stesso file statistico sarà utilizzato per la segnalazione del testo. Il file statistico deve essere dunque associato all'articolo nel vostro sistema CMS.

2.1.2 Utilizzo di una chiave interna come file statistico

All'interno delle case editrici spesso gli articoli sono dotati di chiavi interne univoche. Anche queste chiavi interne possono essere usate come file statistici.

A tal fine occorre considerare quanto segue:

- Una chiave interna di un editore è composta da un prefisso «vzm.<numero socio>» e una chiave a scelta. Nel campo «<numero socio>» deve essere inserito il numero di socio ProLitteris dell'editore.
- La chiave non può contenere caratteri speciali (sono consentiti solo [a-z][A-Z][0-9] e il trattino).
- La chiave deve essere univoca all'interno della casa editrice.
- Possono essere utilizzati come chiave interna anche i DOI (<http://www.doi.org>). La barra obliqua «/» dopo il codice dell'editore deve essere sostituita con un trattino «-». Il DOI non può contenere altre barre oblique o caratteri speciali.

Esempio: vzm.970-123456789



Prima di utilizzare le chiavi interne come file statistici è assolutamente necessario contattare ProLitteris (email a support@prolitteris.ch). Si riceverà così un dominio di conteggio, necessario per l'integrazione dei file statistici, e si verrà abilitati a conteggiare gli accessi con le chiavi interne. Se non si eseguono questi passaggi NON è possibile conteggiare gli accessi con le chiavi interne.

2.1.3 Informazioni di carattere generale

Si raccomanda di implementare la segnalazione solo dopo aver messo in funzione il conteggio degli accessi (cfr. capitolo 3).



Al momento del conteggio degli accessi non è ancora necessario disporre di tutte le informazioni sul testo (ad es. informazioni sull'autore). È sempre possibile avviare il conteggio prima di conoscere queste informazioni.

Disponibilità del sistema (estratto delle «Condizioni di utilizzazione del portale online ProLitteris)

ProLitteris non garantisce la disponibilità in ogni momento dei suoi sistemi e dei sistemi di terzi di cui ProLitteris si avvale a titolo di sostegno per i processi operativi e per l'elaborazione dei dati.

Gli utilizzatori sono consapevoli del fatto che la memorizzazione di dati lacunosi, per motivi tecnici o a seguito di manipolazioni errate, può generare un conteggio incompleto o errato. A conteggio avvenuto sono esclusi eventuali rimborsi o modifiche da parte degli utilizzatori del portale online.

ProLitteris si adopera per garantire il funzionamento dei propri sistemi e la massima correttezza nell'elaborazione dei dati e nella ripartizione. La garanzia e la responsabilità sono limitate all'intenzionalità e alla negligenza grave e sono escluse nella misura ammessa dalla Legge.

2.1.4 Informativa sulla protezione dei dati

Per il conteggio degli accessi si utilizzano cookie e se necessario anche chiamate JavaScript. Si raccomanda pertanto di inserire i seguenti elementi di testo nell'informativa sulla protezione dei dati del sito dell'editore in cui sono integrati dei file statistici.

Cookie e segnalazioni del numero degli accessi

Utilizziamo i «cookie di sessione» di ProLitteris, Zurigo, per contare gli accessi ai testi e stabilire la probabilità che questi vengano copiati. I cookie di sessione sono piccole unità informative memorizzate nella memoria principale del computer dell'utente da parte di un operatore. Un cookie di sessione contiene un codice di identificazione univoco generato casualmente, chiamato «ID di sessione», oltre all'indicazione della propria origine e del periodo di conservazione. I cookie di sessione non possono contenere altri dati. Le misurazioni sono eseguite dalla società Kantar GmbH (www.kantar.com) con il Sistema di misurazione centrale scalabile (SZM) e servono a stabilire la probabilità che un testo venga copiato ai fini della compensazione delle pretese legali di autori ed editori. I cookie non consentono l'acquisizione di dati personali.

Le nostre pagine possono essere dotate di chiamate JavaScript, che ci permettono di segnalare gli accessi alla società di gestione dei diritti d'autore ProLitteris. In tal modo consentiamo ai nostri autori di partecipare alle indennizzazioni, che garantiscono il compenso legale per l'uso privato delle opere protette dal diritto d'autore in ottemperanza all'art. 19 cpv. 1 e all'art. 20 della Legge sul diritto d'autore.

Le nostre offerte possono essere utilizzate anche senza cookie. La maggior parte dei browser è configurata in modo tale da accettare automaticamente i cookie. È tuttavia possibile disattivare il salvataggio dei cookie o impostare il browser in modo tale che invii una notifica in caso di installazione dei cookie.

Informativa sulla protezione dei dati per l'utilizzo del Sistema di misurazione centrale scalabile

Offerte web

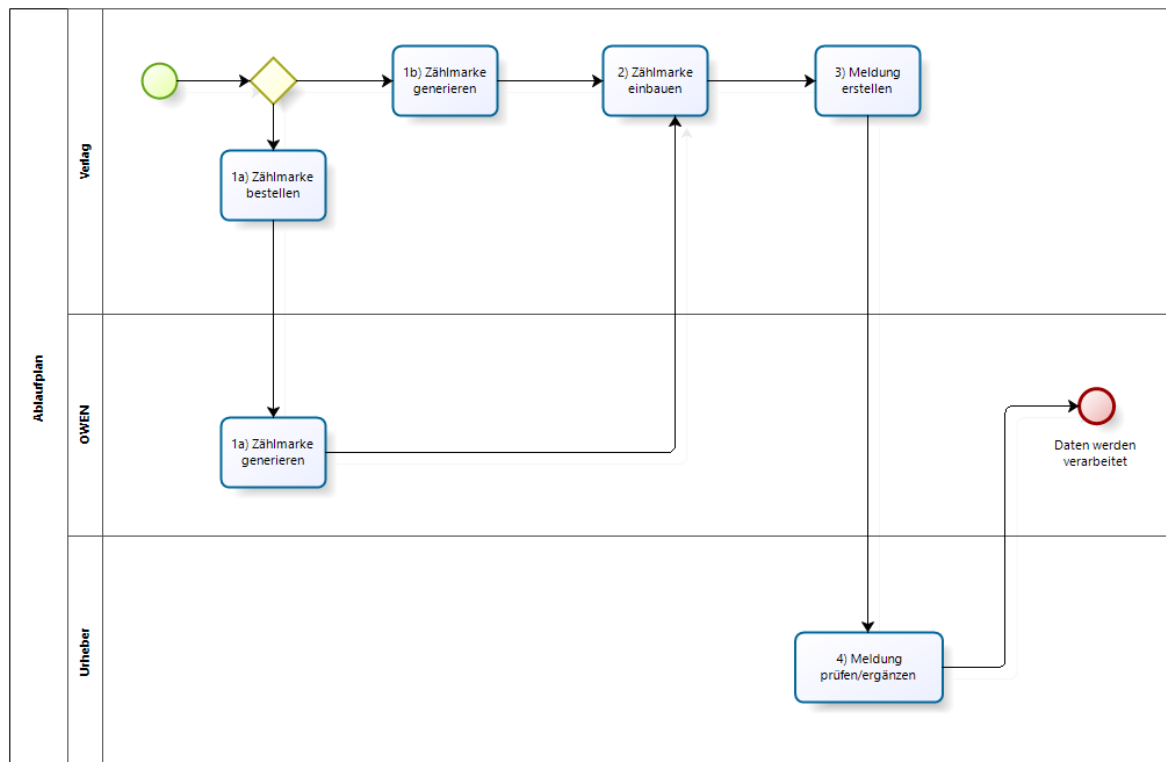
Il nostro sito internet e la nostra offerta web mobile utilizzano il «Sistema di misurazione centrale scalabile» (SZM) della società Kantar GmbH (www.kantar.com) per registrare i valori statistici che permettono di determinare la probabilità che un testo venga copiato.

Il sistema consente di eseguire misurazioni anonime. Il dispositivo di conteggio degli accessi utilizza, per riconoscere i sistemi informatici, un cookie di sessione o, in alternativa, una firma, generata partendo da varie informazioni trasmesse automaticamente dal browser. Gli indirizzi IP sono elaborati solo in forma anonima.

Questo sistema è stato sviluppato nel rispetto della normativa sulla protezione dei dati. Il suo unico obiettivo è determinare le probabilità che un singolo testo venga copiato.

Il sistema non consente mai di identificare singoli utenti. L'identità degli utenti resta riservata. Non si riceve alcuna pubblicità tramite il sistema.

2.2 Iter



Powered by
bizagi
Modeler

Figura1: Iter conteggio degli accessi/segnalazione

Procedura:

1. È necessario un file statistico.
 - a. L'editore ordina un file statistico (o più file statistici di scorta) nel portale ProLitteris
 - b. oppure l'editore provvede autonomamente alla generazione di un file statistico secondo un formato predefinito. Questo «file statistico interno» deve essere composto da un numero di socio ProLitteris e da un codice univoco assegnato dall'editore. L'editore garantisce che il codice attribuito a quest'opera è unico. Grazie alla presenza del numero di socio, il file statistico è unico in tutto il mondo.
2. Il pixel di conteggio viene integrato nella pagina desiderata assieme al file statistico.
3. La segnalazione viene effettuata dall'editore nel portale di ProLitteris tramite l'apposita maschera di segnalazione o in modalità interamente automatica usando l'interfaccia REST.
4. L'autore riceve la segnalazione per un controllo. Nel caso in cui l'editore abbia fornito informazioni ambigue sull'autore, quest'ultimo dovrà associare il suo nome alla segnalazione dell'editore.

2.3 Ordinazione dei file statistici

Gli editori hanno bisogno di ordinare grandi quantitativi di file statistici alla volta per conservarne una scorta nei sistemi CMS interni. A tal fine vi sono due possibilità. La prima consiste nell'ordinare i file statistici direttamente nel portale, la seconda nell'implementare una procedura interamente automatica utilizzando un'interfaccia REST.

In linea generale possono essere ordinati 10 000 file statistici all'anno. Se un editore dovesse avere bisogno di una quantità superiore di file statistici, si raccomanda di scrivere un'e-mail all'indirizzo support@prolitteris.ch, affinché vengano messi a disposizione i quantitativi necessari.



Si raccomanda di avere sempre una scorta di file statistici per almeno una settimana, per non dipendere dalla disponibilità di OWEN.



Se si utilizzano chiavi interne come file statistici, non è necessario ordinare i file statistici di ProLitteris.

2.3.1 Ordinazione attraverso le maschere del sistema di segnalazione

The screenshot shows the ProLitteris user interface. At the top, there is a navigation bar with the ProLitteris logo, menu items for 'Zählmarken', 'Meldungen', and 'Zugangsbeschränkung', and a 'Log Out' button. Below the navigation bar, a summary section displays account statistics: 85 / 10.000 bestellte Zählmarken 2019, 87 gesamt Zählmarken, 0 gezählte Zählmarken, 08.03.2019 Letzter Import, and pl02.owen.prolitteris.ch Ihre Zähldomäne. The main section is titled 'Zählmarken bestellen' and features a search input field for 'Zählmarke(n) *' and three buttons for ordering: '20 Zählmarken bestellen', '50 Zählmarken bestellen', and '100 Zählmarken bestellen'. Below this is a table titled 'Letzte Bestellungen' with columns for date, quantity, Zählmarken ID, Zählung erfolgt, and HTML Image Tag. The table lists several orders from 11.03.2019 with quantities of 15, 50, and 20, each with a list of Zählmarken IDs and their corresponding HTML Image Tags.

Figura2: Ordinazione file statistici

La sezione in alto della maschera fornisce informazioni sullo stato dei file statistici dell'utente registrato. Vengono visualizzati il numero dei file statistici ordinati e il numero complessivo dei file statistici ordinabili nell'anno in corso, nonché il totale dei file statistici e i file statistici conteggiati. È altresì visibile la data dell'ultima importazione di file statistici e il dominio di conteggio assegnato all'utente.

Nella sezione «Ordina file statistici» si trovano i pulsanti per avviare l'ordine. Tramite il campo di immissione e il pulsante «Ordina» è possibile ordinare un numero qualsiasi di file statistici (compreso tra 1 e 100). I «pulsanti a scelta rapida» situati a fianco consentono di ordinare la quantità in essi riportata di file statistici (20, 50 o 100) con una finestra di dialogo di conferma.

Nella parte sottostante sono visualizzate le ultime ordinazioni effettuate. Il simbolo del download consente di scaricare un file CSV contenente gli ID del file statistico di ogni ordine. Cliccando sulla quantità visualizzata dei file statistici ordinati vengono visualizzati nella sezione a destra gli ID dei file statistici con ulteriori informazioni tra cui l'esempio di integrazione «HTML Image Tag», che può essere copiato con il simbolo «Copia». Selezionando un singolo ID di file statistico, si apre una finestra di dialogo (Figura3) con diversi esempi di integrazione, che possono essere copiati per essere modificati in un secondo momento.



Figura3: Finestra di dialogo con esempi di integrazione

2.3.2 Ordinazione tramite il web service

Per la descrizione dell'interfaccia REST si rimanda al capitolo «4.6.1 Ordinazione di file statistici».

2.4 Integrazione di un file statistico

2.4.1 Per i testi HTML

Il file statistico è un'immagine trasparente (invisibile) della grandezza di 1 x 1 pixel. Non influisce in alcun modo sul tempo di caricamento della pagina, dal momento che il browser carica le immagini separatamente dal testo. L'immagine invisibile non influisce in alcun modo nemmeno sull'aspetto della pagina.

Esempio di integrazione di un file statistico ProLitteris in un testo HTML (in qualunque punto tra <body> e </body>):

```
<IMG src="http://domain.owen.prolitteris.ch/na/plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4" height="1" width="1" border="0">
```

Esempio di integrazione di una chiave interna in un testo HTML (in qualunque punto tra <body> e </body>):

```
<IMG src="http://domain.owen.prolitteris.ch/na/vzm.1234-1234567890" height="1" width="1" border="0">
```

Esempio di integrazione di un file statistico ProLitteris in un testo XHTML (in qualunque punto tra <body> e </body>):

```
<IMG src="http://domain.owen.prolitteris.ch/na/plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4" height="1" width="1" border="0"/>
```

Esempio di integrazione di una chiave interna in un testo XHTML (in qualunque punto tra <body> e </body>):

```
<IMG src="http://domain.owen.prolitteris.ch/na/vzm.1234-123456789" height="1" width="1" border="0"/>
```

- `"http://domain.owen.prolitteris.ch"`Il dominio di conteggio deve essere sostituito con il dominio di conteggio ricevuto al momento dell'ordinazione dei file statistici.
- `"/na/"`
Parte integrante del file statistico. Non può mancare.
- `"plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4"`
Il file statistico generato da ProLitteris
- `"vzm.1234-123456789"`La chiave interna dell'editore, correttamente formattata, del testo del quale si deve monitorare il traffico.

2.4.2 Per i documenti (file PDF o EPUB)

Un file statistico non può essere integrato direttamente in uno di questi file, pertanto deve essere inserito nella pagina HTML contenente il link al documento. I link provenienti da altre pagine non possono essere presi in considerazione. Poiché per motivi di sicurezza non è possibile offrire un inoltro dal server di conteggio a file esterni, per contare gli accessi a un documento è necessario l'uso di JavaScriptIn questo caso il pixel di

conteggio (immagine invisibile) viene inserito da JavaScript nella pagina HTML non appena viene richiamato il documento (il link al documento resta invariato).

Esempio di integrazione HTML (file statistico ProLitteris):

```
<html><head>
<script>
    function plPixelCall() {
        document.getElementById("div_plpixel").innerHTML="<img
        src='http://domain.owen.prolitteris.ch/na/
        plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4' width='1' height='1'
        alt=' '>";
    }
</script></head>
<body>
    <a href="http://www.priorit-services.com/beispiel.epub"
    target="_target" onclick="plPixelCall();">LINK-Name</a>
    <div id="div_plpixel"></div>
</body></html>
```

- "http://domain.owen.prolitteris.ch"
Il dominio di conteggio deve essere sostituito con il dominio di conteggio ricevuto al momento dell'ordinazione dei file statistici.
- "/na/"
Parte integrante del file statistico. Non può mancare.
- "plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4"
Il file statistico generato da ProLitteris
- "http://www.priorit-services.com/beispiel.epub"
Il link al documento di cui è necessario monitorare il traffico.
- LINK-Name
Nome del link.

Anche in questa variante di integrazione è possibile utilizzare chiavi interne. In questo caso viene impiegata la chiave interna correttamente formattata anziché il file statistico ProLitteris. Nel presente documento non viene riportato un esempio di integrazione separato.

2.4.3 Conteggio degli accessi a pagamento

Gli accessi ai testi per i quali l'utente deve pagare sono moltiplicati per un fattore stabilito dal regolamento di ripartizione. Questo fattore influisce sull'ammontare dei compensi di ciascun testo.

La valorizzazione dei conteggi di queste offerte avviene con un conteggio a parte. A tal fine l'editore deve modificare l'integrazione del file statistico sostituendo il campo «na» tra il dominio di conteggio e il file statistico con «pw». Questo contrassegno può essere utilizzato solo per gli accessi a pagamento. Se il contenuto è accessibile gratuitamente, il file statistico viene integrato come di consueto (senza prefisso). Il contrassegno consente di capire se l'utente deve pagare per consultare un testo oppure no.



Per poter segnalare i contenuti a pagamento è necessario per prima cosa configurare un accesso gratuito a questi contenuti per ProLitteris. Per farlo basta inserire i dati di accesso o attivare gli indirizzi IP (sempre in OWEN).

Esempi di integrazione

File statistico ProLitteris per gli accessi a pagamento in un testo HTML:

```
<IMG src="http://domain.owen.prolitteris.ch/pw/plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-
85a6-000c29f1f6c4" height="1" width="1" border="0">
```

>

File statistico ProLitteris per accesso a pagamento come chiamata JavaScript:

```
<html><head>
<script>
    function plPixelCall() {
        document.getElementById("div_plpixel").innerHTML="<img
        src='http://domain.owen.prolitteris.ch/pw/plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-
        85a6-000c29f1f6c4' width='1' height='1' alt=''>";
    }
</script></head>
<body>
    <a href="http://www.priorit-services.com/beispiel.pdf"
    target="_target" onclick="plPixelCall();">LINK-Name</a>
    <div id="div_plpixel"></div>
</body></html>
```

2.4.4 Conteggio di testi in pagine criptate (https)

Al momento dell'integrazione di file statistici in pagine https, il file statistico deve essere inserito con una chiamata https.

2.4.5 Tag referrer come potenziale fonte di errore

Alcune impostazioni nel codice sorgente possono impedire l'assegnazione dei conteggi al momento della ricezione delle segnalazioni. In questi casi si ha dunque la sensazione che i conteggi relativi a un testo siano errati (ad es. conteggi avvenuti solo attraverso una homepage senza il testo vero e proprio o addirittura senza un URL verificabile). Ciò può causare la cancellazione dei conteggi e l'eliminazione del numero minimo di accessi. Per rimediare a queste problematiche è necessario prestare attenzione alle impostazioni del meta tag referrer nel codice sorgente della pagina.

La riga `<meta name="referrer" content="origin">`, ad esempio, fa sì che per una pagina denominata https://www.esempio.ch/mio_testo.html si visualizzi solo <https://www.esempio.ch>. In tal modo gli accessi non possono più essere associati alla pagina corretta.

Altre impostazioni impediscono del tutto l'invio dei dati. Anche questo può far sì che i conteggi non vengano riconosciuti se altri fattori fanno supporre che i conteggi potrebbero non essere corretti.

Solo con le impostazioni `<meta name="referrer" content="no-referrer-when-downgrade">`, o `<meta name="referrer" content="unsafe-url">` si può avere la certezza matematica che nelle pagine conteggiate non venga rifiutata alcuna segnalazione a causa di conteggi degli accessi non verificabili.

2.5 Controllo dei conteggi

2.5.1 Visualizzazione/download nell'applicazione

Nella maschera «Cerca file statistici» (menu File statistici -> Cerca file statistici) è possibile verificare per quali file statistici viene già monitorato il traffico. In tal modo è possibile controllare se l'integrazione dei file statistici avviene nel modo corretto.

The screenshot shows a web interface for searching file statistics. At the top, there are summary statistics: 0 / 10.000 bestellte Zählmarken 2020, 3 gesamte Zählmarken, 0 gezählte Zählmarken, 12.09.2019 Letzter Import, and pl02.owen.prolitteris.ch Ihre Zähldomäne. Below this is a search criteria section with a text input for 'Zählmarken ID', checkboxes for 'Zugriffsmilimum erreicht', 'Zählung erfolgt' (checked for 'Ja' and 'Nein'), and 'Meldung existiert' (checked for 'Ja' and 'Nein'). A dropdown menu for 'Jahr des erreichten Zugriffsminimums' is set to 2019. There are 'Suchen' and 'Zurücksetzen' buttons. The search results section shows 1 result out of 3. The table below contains the following data:

Zählmarken ID	Erstellt am	Zählung erfolgt	Meldung existiert	HTML Image Tag
p1zm.8591027b-944c-4a0c-80ca-bf2473d4c9a0	07.01.2020			
p1zm.eeba0fa0-ab89-42a3-b737-18b3dc0d2d61	07.01.2020			
p1zm.1202366a-f6e8-4e33-94c0-23a888e12bff	07.01.2020			

Figura 4: Ricerca file statistici

Nella sezione «Criteri di ricerca» è possibile definire le modalità con cui deve essere effettuata una ricerca. Se si usa come parametro della ricerca l'ID dei file statistici, tutti gli altri criteri vengono ignorati. Inoltre è possibile cercare file statistici che hanno raggiunto il numero minimo di accessi per un anno da immettere (criterio di ricerca «Numero minimo di accessi» per il quale è iniziato il conteggio (criterio di ricerca «Conteggio avviato») e per il quale esiste una segnalazione (criterio di ricerca «Esiste una segnalazione»)).

Il risultato della ricerca viene visualizzato nella sezione in basso. La data «realizzato il» corrisponde al giorno in cui è stato creato il file statistico. Nella colonna «Esiste una segnalazione», un'icona indica se per il file statistico in questione esiste già una segnalazione. Il titolo della segnalazione viene visualizzato mediante un tooltip e cliccando sull'icona è possibile accedere ai dettagli della segnalazione.



L'avvio del conteggio viene visualizzato con un ritardo di circa 4 giorni. Pertanto, se un file statistico viene integrato oggi, comparirà nelle statistiche solo fra circa 4 giorni.



Si consiglia di integrare qualche file statistico a titolo di prova per verificare se i conteggi vengono avviati correttamente prima di procedere all'integrazione dei file statistici nell'intera offerta internet.

2.5.2 Accesso tramite il web service

È possibile consultare gli elenchi dei file statistici con l'aiuto dell'interfaccia REST. Per la descrizione dell'interfaccia si rimanda al capitolo «4.6.2 Ricerca di file statistici».

3 Segnalazione

Una volta che un file statistico è stato ordinato e integrato è possibile procedere alla segnalazione del testo corrispondente. La segnalazione deve essere generata quando il testo dell'articolo oggetto della stessa non presenta (più) variazioni sostanziali. ProLitteris confronta il testo segnalato con il testo che si trova effettivamente in internet con l'ausilio di meccanismi di verifica propri.

L'ultimo momento utile per la segnalazione di un testo è la data di chiusura della procedura di segnalazione (data limite per le segnalazioni), riportata nel Regolamento di ripartizione di ProLitteris (www.prolitteris.ch/it/documenti, sezione «Regole della ripartizione»). La prossima data limite per le segnalazioni per gli editori è il 31 marzo 2021.

È compito degli editori fornire i dati, le attestazioni e le informazioni necessari ai fini dell'assegnazione dei compensi agli editori stessi e agli autori. La segnalazione deve contenere i seguenti dati:

- File statistico
- Titolo
- Testo
- Tutti gli autori che hanno partecipato alla stesura del testo: autori dei testi, traduttori (dicitura corretta), autori di immagini
- Editore della pubblicazione (ovvero gestore del sito internet con responsabilità editoriale)



I dati relativi agli autori sono sempre obbligatori. Se gli autori non vengono compensati, ProLitteris non può erogare il compenso nemmeno alle case editrici.

L'ID dei file statistici serve ad associare il testo segnalato ai conteggi degli accessi.

Indicando il titolo si semplifica la corrispondenza tra ProLitteris e l'editore, perché lo si può riportare nelle risposte.

Il testo è necessario per calcolare correttamente il compenso e per verificare se è autorizzato. Il testo può essere trasmesso in modalità non formattata (plain text) o sotto forma di file pdf o epub.

Gli aventi diritto coinvolti (editore della pubblicazione e autore) ricevono un compenso nell'ambito della ripartizione dell'anno successivo. Pertanto devono essere trasmessi a ProLitteris contestualmente alla segnalazione. Poiché una segnalazione viene sempre effettuata da un editore, l'editore interessato è automaticamente autore della segnalazione. Nel caso in cui l'editore sia un autore (ad es. homepage privata, blog), dovrà sottoscrivere due contratti con ProLitteris (uno come editore e uno come autore). All'interno della segnalazione può indicare se lui stesso è autore del testo. A prescindere da ciò deve indicare tutti gli altri autori dell'opera.

L'autore deve fornire i seguenti dati:

- Nome (obbligatorio)
- Cognome (obbligatorio)
- Numero di socio (Member-ID) di ProLitteris (facoltativo)
- Identificativo interno dell'autore (facoltativo)

3.1 Dati degli autori/segnaazione degli autori

Il successivo iter di assegnazione dei compensi per gli autori e l'editore dipende dai dati forniti sull'autore dall'editore.

3.1.1 Indicazione di nome, cognome e numero di socio di ProLitteris

In questo caso è possibile assegnare in maniera univoca un autore a un'opera segnalata. Essendo l'autore anche socio, l'assegnazione in ProLitteris avverrà correttamente. L'autore visualizza automaticamente la segnalazione dell'editore nell'elenco delle opere e può controllarne il contenuto. Qualora non segnali alcun errore, nell'ambito della successiva ripartizione verrà automaticamente assegnata un compenso all'autore e all'editore.

Poiché in questa variante l'attribuzione e il compenso dell'autore sono garantite, viene indennizzata automaticamente anche la casa editrice. Nelle varianti illustrate a continuazione l'editore necessita della collaborazione degli autori per poter ricevere un compenso.

3.1.2 Indicazione di nome e cognome

In questo caso ProLitteris non può attribuire l'autore autorizzato al testo in quanto non dispone di una chiave univoca. Si possono verificare casi di omonimia o in cui l'autore non è socio di ProLitteris.

L'autore può effettuare una ricerca tra le opere segnalate dall'editore e associare il proprio nome a un'opera. Gli viene dunque data la possibilità di fare una ricerca e in questa sede di cercare le segnalazioni di diversi domini o, in alternativa, di indicare gli ID dei file statistici qualora gli siano stati comunicati dall'editore. Per prevenire ogni genere di abuso vengono visualizzate solo le segnalazioni nelle quali il nome dell'autore coincide con le grafie del nome o gli pseudonimi noti a ProLitteris. Qualora per omonimia o tramite i criteri di ricerca indicati trovi un'opera della quale è autore, puoi segnalarti come persona interessata per quest'opera e dunque ricevere un compenso nell'ambito della ripartizione successiva.



Se l'autore non associa il proprio nome all'opera, né lui né l'editore possono ricevere il compenso. La variante di segnalazione raccomandata è dunque «nome, cognome e numero di socio di ProLitteris».

3.1.3 Indicazione di nome, cognome e codice identificativo interno

L'editore trasmette a ProLitteris oltre a nome e cognome anche una chiave interna con cui è codificato l'autore presso l'editore. Dal momento che ProLitteris non conosce questa chiave, la procedura è analoga a quella descritta nel capitolo 3.1.2. Tuttavia, non appena l'autore riconosce una segnalazione come «propria», ProLitteris memorizza la coppia di chiavi composta dal codice identificativo interno e dal numero di socio di ProLitteris. Da questo momento in poi un autore può essere automaticamente identificato con questo numero di socio.



L'iter di segnalazione per gli autori è descritto nel documento «Indicazioni per gli autori».

3.2 Maschera di segnalazione

La maschera di segnalazione è disponibile a partire dal menu «Segnalazioni -> Registra segnalazione». I dati richiesti possono essere inseriti qui con l'aiuto del modulo.

Figura 5: Registra segnalazione

In questa maschera è possibile inserire direttamente l'ID di un file statistico se è già stato ordinato e integrato un relativo file statistico. Se non viene inserito alcun ID, ne viene generato automaticamente uno per la nuova segnalazione. Bisogna quindi inserire un titolo o una breve descrizione. Inoltre è necessario inserire un testo sufficientemente lungo. È possibile farlo sotto forma di testo da inserire nel campo «Testo» oppure anche caricando un file PDF oppure EPUB.

Infine è necessario indicare almeno un interessato, mentre è opzionale inserire un Member-ID o l'ID interno di un editore. A titolo di semplificazione è anche possibile visualizzare gli interessati recentemente aggiunti e selezionarne uno o diversi da tale elenco e aggiungerli alla segnalazione. Se un utente riveste sia il ruolo di editore che quello di autore di testi, può inserirsi direttamente come persona interessata tramite il link «Sono interessato come editore». In tal caso la riga corrispondente della tabella diventa grigia e i dettagli di questo interesse non possono essere modificati. Resta comunque possibile cancellare l'interesse.

Art	Vorname	Nachname	Member-ID	Verlagsinterne ID
+ Autor	Max	Muster		
+ Übersetzer	Max	Mustermann		

Figura 6: Interessati recentemente aggiunti

Figura 7: Registra segnalazione – Segnalazione compilata

È possibile infine inviare la segnalazione con il pulsante «Registra segnalazione». Quando sono soddisfatti tutti i criteri indicati, gli utenti vengono inoltrati alla maschera con i dettagli della segnalazione, in cui vengono nuovamente elencate tutte le informazioni della segnalazione. In questa maschera è inoltre possibile inserire direttamente un'ulteriore segnalazione. A tal fine è necessario fare clic sul pulsante «Registrare ulteriore segnalazione».

Figura 8: Registra segnalazione – Segnalazione registrata con successo

3.3 Ricerca delle segnalazioni

Grazie alla maschera «Cerca segnalazioni» è possibile cercare le segnalazioni già inviate e visualizzare i relativi dettagli. A questo proposito va notato che in questa maschera non compaiono le segnalazioni respinte. È possibile richiamare la maschera tramite il punto «Segnalazioni -> Cerca segnalazioni» del menu.

The screenshot shows the ProLitteris search interface. At the top, there is a navigation bar with the ProLitteris logo, a dropdown menu for 'Zählmarken', a dropdown for 'Meldungen', and a link for 'Zugangsbeschränkung'. On the right, there are links for 'Verlag', 'Sprache', and 'Log Out'. Below the navigation bar, the main content area is titled 'Meldungen recherchieren'. It features a search criteria section with two input fields: 'Titel oder Kurzbeschreibung' and 'Meldedatum' (with a date picker and a 'bis' field). There are 'Suchen' and 'Zurücksetzen' buttons. Below this is a 'Suchergebnis' section showing 'Datensätze 1 bis 3 von 3.' and a table with three columns: 'Titel oder Kurzbeschreibung', 'Meldedatum', and 'Textlänge'.

Titel oder Kurzbeschreibung	Meldedatum	Textlänge
Testtitel	12.03.2019	1.994
Testtitel 2	27.06.2018	9.999
Testtitel	27.06.2018	9.999

Figura 5: Ricerca segnalazioni

È possibile limitare i risultati della ricerca inserendo un titolo o una breve descrizione oppure definendo un intervallo di tempo per la segnalazione. Quindi, facendo clic sul titolo della segnalazione, è possibile richiamare la maschera «Dettagli segnalazione» con tutte le informazioni sulla segnalazione in questione.

The screenshot shows the ProLitteris details view for a report. At the top, there is a navigation bar with the ProLitteris logo, a dropdown menu for 'Zählmarken', a dropdown for 'Meldungen', and a link for 'Zugangsbeschränkung'. On the right, there are links for 'Verlag', 'Sprache', and 'Log Out'. Below the navigation bar, the main content area is titled 'Meldungsdetails'. It features a 'Meldung' section with a table showing 'Titel oder Kurzbeschreibung', 'Meldedatum', and 'Zählmarken ID'. Below this is a 'Text' section with a 'Vollständigen Text herunterladen' button. At the bottom, there is a 'Beteiligte' section with a table showing 'Art', 'Vorname', 'Nachname', 'Member-ID', and 'Verlagsinterne ID'.

Titel oder Kurzbeschreibung	Meldedatum	Zählmarken ID
Testtitel	12.03.2019	plzm.68da8dd0-c542-44cc-ba30-bc98721f46aa

Art	Vorname	Nachname	Member-ID	Verlagsinterne ID
Autor	Max	Muster		

Figura 6: Ricerca segnalazioni – Dettagli segnalazione

3.4 Lista delle opere

Suchergebnis

Datensätze 1 bis 5 von 100

Titel	Domain	Zählerstart	Textlänge	Visits	Beteiligte
Nachts sind alle Schafe schwarz	http://www.testdomain.com	01.01.2019	2304	20393	1
Tanz auf Glas	http://www.testdomain.com	01.01.2019	4309	4390	2
Die radioaktive Marmelade meiner...	http://www.testdomain.com	01.01.2019	3332	5938	1
Die Ordnung der Sterne über Como	http://www.testdomain.com	01.01.2019	2304	4390	1
Shotgun Lovesongs	http://www.testdomain.com	01.01.2019	3332	20393	3

Figura 7: Lista delle opere

Nella maschera «Lista delle opere» sono presenti segnalazioni se sono rilevanti ai fini dell'assegnazione dei compensi per l'anno di elaborazione in corso e se almeno un autore è stato associato al suo Member-ID. Attraverso i campi nella sezione «Criteri di ricerca» è possibile restringere la selezione delle segnalazioni. Cliccando sul titolo di una segnalazione vengono visualizzati i relativi dettagli.

È inoltre possibile generare una lista delle opere in formato PDF per l'ultimo anno di elaborazione concluso.

3.5 Segnalazioni respinte

Con la maschera «Cerca segnalazioni respinte» è possibile visualizzare le segnalazioni respinte del proprio editore. È possibile richiamare la maschera utilizzando il punto «Segnalazioni -> Cerca segnalazioni respinte» del menu.

Suchkriterien

Titel oder Kurzbeschreibung

Meldedatum

Suchen Zurücksetzen

Suchergebnis

Datensätze 1 bis 1 von 1.

Titel oder Kurzbeschreibung	Meldedatum	Textlänge	Abweisungsgrund
PLOWEN-284 Declined Test	12.10.2018	2.028	Die Meldung wurde durch einen Urheber mit folgende...

Figura 8: Cerca segnalazioni respinte

I risultati della ricerca possono essere limitati inserendo un titolo o una breve descrizione oppure definendo un intervallo di tempo per la segnalazione. Il motivo del rifiuto può essere visualizzato nella colonna «Motivo del rifiuto».

Per visualizzare i dettagli di una segnalazione, è possibile fare clic sul titolo della corrispondente segnalazione. Gli utenti vengono quindi inoltrati alla maschera «Dettagli della segnalazione».

ProLitteris Zählmarken ▼ Meldungen ▼ Zugangsbeschränkung Verlag Sprache ▼ Log Out

← Zurück Abgewiesene Meldungen recherchieren / Meldungsdetails

Meldungsdetails

Abweisungsgrund: Teaser-Texte sind nicht erlaubt.

Meldung

Titel oder Kurzbeschreibung	Meldedatum	Zählmarken ID
Testtitel	12.03.2019	plzm.68da8dd0-c542-44cc-ba30-bc98721f46aa

Text (1.994 Zeichen)
Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et e

Vollständigen Text herunterladen

Beteiligte

Art	Vorname	Nachname	Member-ID	Verlagsinterne ID
Autor	Max	Muster		

Meldung korrigieren

Figura 9: Cerca segnalazioni respinte – Dettagli segnalazione

Nella maschera «Dettagli segnalazione» sono disponibili tutte le informazioni sulla singola segnalazione e il motivo del rifiuto corrispondente. È inoltre possibile correggere la segnalazione facendo clic sul pulsante «Correggi segnalazione». A tal fine gli utenti vengono inoltrati alla maschera «Correggi segnalazione».

ProLitteris Zählmarken ▼ Meldungen ▼ Zugangsbeschränkung Verlag Sprache ▼ Log Out

← Zurück Abgewiesene Meldungen recherchieren / Meldungsdetails / Meldung korrigieren

Meldung korrigieren

Zählmarke

Zählmarke vorhanden Zählmarken ID

Ja Nein plzm.68da8dd0-c542-44cc-ba30-bc98721f46aa

Onlinewerk

Titel oder Kurzbeschreibung *

Testtitel

Text *

Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in

PDF oder EPUB Datei

Durchsuchen...

Beteiligte

Art	Vorname	Nachname	Member-ID	Verlagsinterne ID
Autor	Max	Muster		

+ Beteiligte hinzufügen

Kürzlich hinzugefügte Beteiligte anzeigen

Meldung korrigieren

Figura 10: Cerca segnalazioni respinte – Correggi segnalazione

Nella maschera «Correggi segnalazione» è possibile correggere tutti i dettagli di una segnalazione, ad eccezione del file statistico, analogamente alla maschera «Registra segnalazione». Facendo clic sul pulsante «Correggi segnalazione» è possibile comunicare nuovamente la segnalazione con le informazioni corrette, che scompare così dall'elenco delle segnalazioni respinte.

3.6 Restrizioni all'accesso

Nel caso di contenuti dei pagamenti che richiedono l'immissione di dati di accesso, è necessario concedere a ProLitteris l'accesso a tali contenuti. Altrimenti non è possibile verificare le segnalazioni e questo comporta un rifiuto.

Dati di accesso di questo tipo possono essere inseriti nella maschera «Restrizione di accesso». La maschera è disponibile al punto «Restrizione di accesso» del menu.

ProLitteris Zählmarken ▼ Meldungen ▼ Zugangsbeschränkung Verlag Sprache ▼ Log Out

Zugangsbeschränkung

Damit ProLitteris Bezahl-Inhalte prüfen kann, bitten wir den Verlag, einen Zugang für uns einzurichten. Dies kann entweder über ein Benutzerkonto oder über die Freischaltung der IP-Adresse von ProLitteris erfolgen. Bitte geben Sie hier Ihre Wahl an. Unsere Sachbearbeitung wird auf die Bezahl-Inhalte nur für den vorgegebenen Zweck zugreifen.

Benutzerkonto IP-Adresse freigeschaltet

Benutzername Kennwort IP Adresse der ProLitteris

 80.254.177.209

Speichern Zurücksetzen

Figura 11: Restrizione di accesso

È possibile inserire sia i dati di accesso di un determinato account utente sia anche indicare che l'indirizzo IP di ProLitteris è stato autorizzato ad accedere ai corrispondenti contenuti dei pagamenti. L'indirizzo IP di ProLitteris può essere visualizzato nella maschera «Restrizione di accesso» nel campo «Indirizzo IP di ProLitteris».

3.7 Dashboard editore

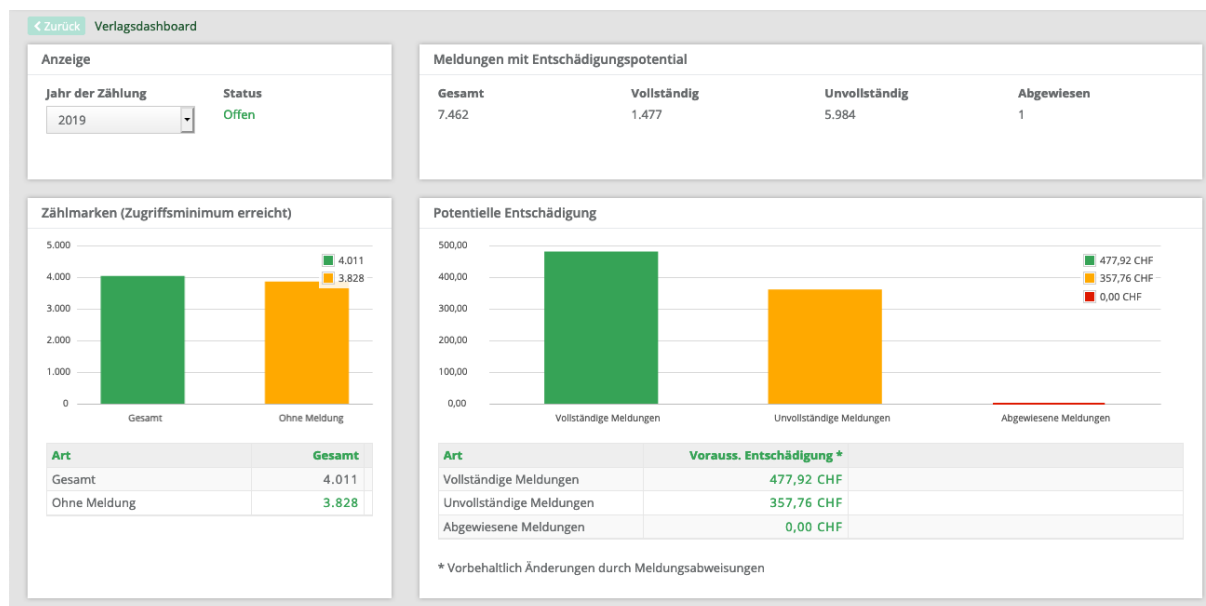


Figura 12: Dashboard editore

Questa maschera mostra una panoramica della situazione attuale dei file statistici e delle segnalazioni per un anno di conteggio da selezionare. In particolare viene riportato il potenziale di compenso ancora presente nelle segnalazioni al momento incomplete.

L'anno da visualizzare deve essere selezionato nella sezione «Visualizzazione» nel campo «Anno di conteggio». Qui sono selezionabili solo gli anni nei quali non sono ancora state assegnate le indennità.

A seconda che per l'anno di conteggio selezionato sia stata raggiunta o meno la data limite per la segnalazione, viene modificato il valore del campo «Stato». Qualora questa data non sia ancora stata raggiunta, si visualizzerà la dicitura «Aperto» in verde. In caso contrario comparirà la dicitura «Chiuso» in rosso.

Nella sezione «File statistici» vengono presi in considerazione solo i file statistici che hanno raggiunto il numero minimo di accessi per l'anno di conteggio selezionato. Inoltre, per la categoria «Senza segnalazione» il numero dei file statistici è associato a una funzione di ricerca dei file statistici precompilata

Nelle sezioni «Segnalazioni con potenziale di compenso» e «Potenziale compenso» vengono prese in considerazione solo le segnalazioni che presentano un potenziale di compenso. Inoltre, gli importi di compensazione sono associati ad altre maschere:

- Segnalazioni complete**
 Si tratta dell'importo di compensazione che in base ai dati attualmente disponibili si prevede di ripartire. Tale importo potrebbe subire delle modifiche in seguito a rifiuti/acquisizioni. Cliccando sull'importo associato si accede alla maschera «Lista delle opere» (cfr. capitolo 3.4)
- Segnalazioni incomplete**
 Si tratta di un importo di compensazione teorico, che si potrebbe ancora realizzare associando i Member-ID finora mancanti a queste segnalazioni. Cliccando sull'importo associato si accede alla maschera «Cerca interessati» (cfr. capitolo 3.8).
- Segnalazioni respinte**
 L'importo qui riportato deriva dalle segnalazioni rifiutate. Ha principalmente scopo informativo, infatti serve a stabilire quale potenziale si nasconde nella correzione delle segnalazioni rifiutate. Cliccando sull'importo associato si accede alla maschera «Segnalazioni respinte» (cfr. capitolo 3.5).

I valori della sezione «Potenziali compensi» vengono ricalcolati una volta al giorno e talvolta non sono sempre aggiornati.

3.8 Ricerca di interessati

The screenshot shows a web interface for searching interested parties. At the top, there is a breadcrumb trail: < Zurück Verlagsdashboard / Beteiligte suchen. Below this is a search criteria section titled 'Suchkriterien' with two input fields: 'Name' and 'Vorname'. There are two buttons: 'Suchen' (green) and 'Zurücksetzen' (grey). Below the search criteria is a section titled 'Suchergebnis' showing 'Datensätze 1 bis 3 von 3'. It contains a table with three rows of search results. Each row has a 'Name' column, an 'Anzahl unvollständiger Meldungen' column, and an 'Aktion' column with a green button labeled 'Member-ID ergänzen'.

Name	Anzahl unvollständiger Meldungen	Aktion
Mustermann, Max	2	Member-ID ergänzen
Autor, Test	1	Member-ID ergänzen
Musterfrau, Marlene	1	Member-ID ergänzen

Figura 13: Ricerca di interessati

La maschera sopra raffigurata mostra un elenco di nomi di autori di testi che sono stati inseriti in corrispondenza di segnalazioni incomplete ma non sono stati ancora associati a un Member-ID. Si ottiene così una panoramica immediata degli autori di testi per i quali un numero piuttosto elevato di segnalazioni non è ancora stato associato correttamente. Quest'operazione può essere avviata direttamente tramite il pulsante «Inserisci Member-ID», che consente l'accesso alla maschera «Associa Member-ID».

3.9 Inserimento di Member-ID

The screenshot shows the 'Member-ID ergänzen' interface. At the top, there is a breadcrumb trail: < Zurück Verlagsdashboard / Beteiligte suchen / Member-ID ergänzen. Below this is a section titled 'Member-ID ergänzen' with a sub-section 'Meldungen' showing 'Datensätze 1 bis 2 von 2'. It contains a table with two rows of messages. Each row has a checkbox, an 'Erstellt am' column, a 'Titel' column, a 'Name' column, a 'Member-ID' column, and a 'Verlagsinterne ID' column. Below the table is a section titled 'Angaben zum Urheber' with a 'Member-ID *' input field and a 'Speichern' button.

<input type="checkbox"/>	Erstellt am	Titel	Name	Member-ID	Verlagsinterne ID
<input type="checkbox"/>	07.01.2020	Meldung 3	Mustermann, Max		
<input type="checkbox"/>	07.01.2020	Meldung 2	Mustermann, Max		

Figura 14: Inserimento di Member-ID

In questa maschera è possibile inserire i Member-ID delle segnalazioni incomplete. A tal fine è necessario contrassegnare con una spunta le segnalazioni da completare e inserire i Member-ID nell'apposito campo. Cliccando su «Salva» i Member-ID vengono opportunamente inseriti dopo un controllo.

3.10 Web service

Per ragioni di automatizzazione viene messo a disposizione un web service. Questo web service viene implementato con l'architettura REST.

Il web service consente agli editori di inviare le segnalazioni in maniera automatizzata, senza aver bisogno di utilizzare la maschera di immissione.

Per la descrizione dell'interfaccia si rimanda al capitolo «Preparazione della segnalazione».

3.10.1.1 Esiste un web service anche per la ricerca delle segnalazioni. Per la descrizione si rimanda al capitolo «4.6.3.1 EsempioEsempio

3.10.1.2 Richiesta

Resource

POST <https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/message>

HTTP-Body



In questo esempio il testo da segnalare è abbreviato per motivi di spazio.

```
{
  "title": "Testtitel",
  "messageText": {
    "plainText": "dGVzdA=="
  },
  "participants": [{
    "participation": "AUTHOR",
    "firstName": "Max",
    "surName": "Mustermann",
    "internalIdentification": "4687437"
  }, {
    "participation": "TRANSLATOR",
    "firstName": "Anne",
    "surName": "Musterfrau",
    "memberId": "12345"
  }
],
  "pixelUid": "vzm.54321-MFK423fsdrLAS123"
```

}

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
Authorization: OWEN MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==
```

Risposta

HTTP-Body

```
{
```

```
"title": "Testtitel",
"participants": [{
  "participation": "AUTHOR",
  "firstName": "Max",
  "surName": "Mustermann",
  "internalIdentification": "",
  "memberId": null
}, {
  "participation": "TRANSLATOR",
  "firstName": "Anne",
  "surName": "Musterfrau",
  "internalIdentification": null,
  "memberId": "12345"
}
],
"pixelUid": "vzm.54321-MFK423fsdrLAS123",
"createdAt": "2018-06-08T11:17:57.136"
}
HTTP-Header
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```

Ricerca delle segnalazioni

Ricerca delle segnalazioni

4 Procedure tecniche

4.1 Autenticazione

L'autenticazione per accedere al web service avviene con l'ausilio di una procedura «Basic Authentication» estesa a OWEN. In caso di richiesta, i dati dell'utente devono essere indicati nell'header. Ciò avviene utilizzando l'header «Authorization» con il contenuto «OWEN» seguito dal valore codificato in base64 per «numerosocio:nomeutente:password» (senza virgolette, senza separatori «:»).

Poiché la connessione si avvale del protocollo SSL, i dati dell'utente vengono inviati al portale in forma criptata.

4.1.1 Esempio

Numero di socio	12345
Nome utente	editore1@editore.ch
Password	passwordsicura
Risultato	12345:editore1:passwordsicura
Valore codificato in base64	MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==

Nell'HTTP-Header deve essere inviata la seguente riga:

```
Authorization: OWEN MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==
```

4.1.2 Errore di autorizzazione/autenticazione

Il sistema verifica che l'utente sia realmente l'utente che dichiara di essere e quali sono i suoi diritti di accesso. In caso di errore di autenticazione il sistema restituisce il codice di errore HTML 401 e in caso di errore di autorizzazione il codice di errore HTML 403.

4.2 Sicurezza dei dati

Al fine di proteggere i dati trasmessi durante l'operazione, il web service è accessibile solo tramite la porta SSL HTTP standard. Tutti i dati scambiati vengono trasmessi in forma criptata. L'autenticazione del server nei confronti del cliente ha luogo per mezzo di un certificato.

4.3 Versioning

Qualora l'interfaccia dovesse essere arricchita con nuovi contenuti, verrà rilasciata una nuova versione, ma la versione precedente continuerà a essere supportata. Il versioning del web service viene eseguito tramite l'URL. Nel caso del web service «pixel», la versione 1 sarebbe accessibile al seguente indirizzo:

```
<Nomedominio>/rest/api/1/pixel/
```

Indirizzo della versione 2:

```
<Nomedominio>/rest/api/2/pixel/
```

4.4 Messaggi/iter

In linea di massima in un web service si distinguono due tipi di messaggi:

- request
- response

Una «request» (richiesta) contiene tutti i parametri necessari per richiamare un'operazione. Una «response» (risposta) contiene il risultato definito per un'operazione. Se si verifica un errore (parametri cliente errati o problemi con il server) durante l'operazione, nella risposta viene fornito il codice di errore.



È sempre necessario attendere la risposta (response) del web service prima di inviare una nuova richiesta. In caso contrario si possono verificare delle anomalie tecniche.

Esempio: attendere la risposta di un'ordinazione di file statistici prima di inviare una nuova ordinazione.

4.5 Sistema di prova

Se si desidera provare le interfacce prima della messa in funzione, si prega di scrivere all'indirizzo support@prolitteris.ch per ottenere un accesso temporaneo a un sistema di prova.



I dati del sistema di prova vengono cancellati periodicamente. I file statistici ordinati nel sistema di prova non sono validi e non determinano alcuna compensazione.

4.6 Chiamate del web service

In questo capitolo sono riportati per ogni web service una descrizione e un esempio.

4.6.1 Ordinazione di file statistici

Richiesta

Resource

```
POST https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/pixel
```

HTTP-Body

```
{ „amount“: <anzahl> }
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8  
Authorization: OWEN <base64_kodierte_benutzerdaten>
```

Campi

Posizione	Campo	Tipo	Descrizione
HTTP-Body	<anzahl>	Integer	Numero dei file statistici da ordinare.
HTTP-Header	<base64_kodierte_benutzerdaten>	String	Valore codificato in base64 di «numerosocio:nomeutente:password» (senza virgolette).

Risposta con codice di stato HTTP 200 (OK)

HTTP-Body

```
{  
  „domain“: „<einbau_domäne>“  
  „pixelUids“: [  
    „<zählmarke>“,  
    „<zählmarke>“,  
    ...  
  ]  
}
```

```
}

```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8

```

Campi

Posizione	Campo	Tipo	Descrizione
HTTP-Body	<einbau_domäne>	String	Dominio dei file statistici che deve essere utilizzato per l'integrazione di questi file statistici.
HTTP-Body	<zählmarke>	String	File statistico univoco.

Risposta in caso di errore con codice di stato HTTP 500 (Internal Server Error)

HTTP-Body

```
{
  „error“: {
    „code“: <fehlercode>,
    „message“: <fehlermeldung>
  },
  „maxOrder“: <maximal_mögliche_anzahl>
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8

```

Campi in HTTP-Body

Posizione	Campo	Tipo	Descrizione
HTTP-Body	<fehlercode>	Integer	Codice dell'errore.
HTTP-Body	<fehlermeldung>	String	Messaggio di errore – motivo dell'interruzione dell'ordinazione.
HTTP-Body	<maximal_mögliche_anzahl>	Integer	Il numero massimo che sarebbe stato consentito per la rispettiva ordinazione. È facoltativo e viene indicato solo nel caso in cui si verifichi l'errore corrispondente.

Possibili casi di errore

Caso di errore	Codice di errore	Messaggio di errore
Campo <anzahl> nessun numero	1	Numero: il valore inserito non è un numero.
Numero massimo per ordinazione superato	2	Il numero massimo di file statistici per quest'ordinazione (##'###) è stato superato.
Numero massimo per anno superato	3	Il numero massimo di file statistici per l'anno (##'###) è stato superato.

Errore tecnico	100	Errore tecnico.
----------------	-----	-----------------

4.6.1.1 Esempio

Richiesta

Resource

```
POST https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/pixel
```

HTTP-Body

```
{ „amount“: 5 }
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8  
Authorization: OWEN MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==
```

Risposta

HTTP-Body

```
{  
  „domain“: „pl01.owen.prolitteris.ch“  
  „pixelUids“: [  
    „plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4“,  
    „plzm.39c9e1ac-96f1-11e5-85a6-100c29f1f6c5“,  
    „plzm.69c9e1ac-96f1-11e5-85a6-200c29f1f6c6“,  
    „plzm.89c9e1ac-96f1-11e5-85a6-300c29f1f6c7“,  
    „plzm.29c9e1ac-96f1-11e5-85a6-400c29f1f6c8“  
  ]  
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```

4.6.2 Ricerca di file statistici

Richiesta

Resource

Possibili parametri URL

```
startAt=<wiederaufsetzpunkt>  
isCountStarted=<zählerstart_erfolgt>  
isMessageExisting=<meldung_erfolgt>  
minAccessReached=<mindestzugriff_erreicht>  
yearForMinAccessReached=<jahr_des_mindestzugriffs>  
createdDateFrom=<erstelldatum_von>  
createdDateTo=<erstelldatum_bis>
```



I parametri URL devono essere collegati all'URL con il simbolo «?» e se sono più di uno devono essere connessi tra loro con «&». Al riguardo si rimanda anche all'esempio di cui al capitolo «4.6.2 Ricerca di file statistici».

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
Authorization: OWEN <base64_kodierte_benutzerdaten >
```

Campi

Posizione	Campo	Tipo	Descrizione
URL-Parameter	<wiederaufsetzpunkt>	Integer	<p>Punto di recupero. Il sistema restituisce al massimo 100 file statistici alla volta. Se vi sono più file statistici che soddisfano i criteri, con questo valore è possibile leggere altri file statistici.</p> <p>Esempio (190 file statistici disponibili): 1° interrogazione (startAt=0): vengono restituiti i file statistici 1-100 2° interrogazione (startAt=100): vengono restituiti i file statistici 101-190</p> <p>Se questo parametro non viene indicato, viene acquisito come valore standard «0».</p>
URL-Parameter	<zählerstart_erfolgt>	Boolean	<p>Restringe la ricerca al lancio del conteggio avvenuto.</p> <p><u>true</u>: file statistici già conteggiati. <u>false</u>: file statistici non ancora conteggiati.</p> <p>Se questo parametro non viene indicato, la ricerca ha luogo senza restrizioni.</p>
Parametro URL	<meldung_erfolgt>	Boolean	<p>Restringe la ricerca ai file statistici per i quali è avvenuta la segnalazione.</p> <p><u>true</u>: file statistici per i quali è già stata effettuata una segnalazione. <u>false</u>: file statistici per i quali non è stata ancora effettuata una segnalazione.</p> <p>Se questo parametro non viene indicato, la ricerca ha luogo senza restrizioni.</p>

Parametro URL	<mindestzugriff_erreicht>	Boolean	<p>Restringe la ricerca ai file statistici per i quali è stato raggiunto il numero minimo di accessi.</p> <p>true: file statistici per i quali è stato raggiunto il numero minimo di accessi.</p> <p>false: file statistici per i quali non è stato raggiunto il numero minimo di accessi.</p> <p>Se questo parametro non viene indicato, la ricerca ha luogo senza restrizioni.</p>
Parametro URL	<jahr_des_mindestzugriffs>	Year	<p>Anno in cui è stato raggiunto il numero minimo di accessi. Questo parametro è subordinato a <mindestzugriff_erreicht>.</p> <p>Possibili valori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • anno precedente • anno in corso <p>Se questo parametro non viene indicato, si considera come valore standard l'anno precedente.</p> <p>Formato: aaaa (Esempio: 2019)</p>
URL-Parameter	<erstelldatum_von><bestelldatum_von>	Date	<p>Data di ordinazione a partire dalla quale deve iniziare la ricerca.</p> <p>Formato: aaaa-MM-gg (esempio: 2019-05-01)</p>
URL-Parameter	<erstelldatum_bis><bestelldatum_bis>	Date	<p>Data di ordinazione fino alla quale (data inclusa) si deve effettuare la ricerca.</p> <p>Formato: aaaa-MM-gg (esempio: 2019-06-01)</p>
HTTP-Header	<base64_kodierte_benutzerdaten>	String	<p>Valore codificato in base64 di «numerosocio:nomeutente:password» (senza virgolette).</p>

Risposta con codice di stato HTTP 200 (OK)

HTTP-Body

```
{
  „startAt“: <wiederaufsetzpunkt>,
  „total“: <gesamtanzahl>,
  „isLastPage“: <letzte_seite>
  „orderDateFrom“: „<bestelldatum_von>“,
  „orderDateTo“: „<bestelldatum_bis>“,
  „values“:[
    {
      „uid“:„ <zählmarke>“,
```

```

        „orderDate“: „<bestelldatum>“,
        „isCountStarted“: <zählerstart_erfolgt>
    },
    ...
]
}
    
```

HTTP-Header

```

Content-Type: application/json; charset=UTF-8
    
```

Campi

Posizione	Campo	Tipo	Descrizione
HTTP-Body	<wiederaufsetzpunkt>	Integer	Il punto di recupero indicato al momento della richiesta.
HTTP-Body	<gesamtanzahl >	Integer	Il numero totale dei file statistici corrispondenti alla ricerca.
HTTP-Body	<letzte_seite>	Boolean	Indica se questa quantità di risultati è l'ultima pagina.
HTTP-Body	<bestelldatum_von>	Date	È riportata solo se indicata nella richiesta. Formato: aaaa-MM-gg
HTTP-Body	<bestelldatum_bis>	Date	È riportata solo se indicata nella richiesta. Formato: aaaa-MM-gg
HTTP-Body	<zählmarke>	String	File statistico univoco.
HTTP-Body	<bestelldatum>	Date	Il giorno in cui è stato ordinato il file statistico. Formato: aaaa-MM-gg
HTTP-Body	<zählerstart_erfolgt>	Boolean	Indica se è avvenuto il lancio del conteggio del file statistico.

Risposta in caso di errore con codice di stato HTTP 500 (Internal Server Error)

HTTP-Body

```

{
  „error“: {
    „code“: <fehlercode>,
    „message“: <fehlermeldung>
  }
}
    
```

HTTP-Header

```

Content-Type: application/json; charset=UTF-8
    
```

Campi in HTTP-Body

Posizione	Campo	Tipo	Descrizione
HTTP-Body	<fehlercode>	Integer	Codice dell'errore.
HTTP-Body	<fehlermeldung>	String	Messaggio di errore.

Possibili casi di errore

Caso di errore	Codice di errore	Messaggio di errore
Tipo di parametro non corretto	1	Il valore di uno dei parametri non è del tipo corretto.
Errore tecnico	100	Errore tecnico.

4.6.2.1 Esempio

Richiesta

Resource

```
GET https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/pixel?startAt=0&isCountStarted=true
```

HTTP-Header

```
Authorization: OWEN MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==
```

Risposta

HTTP-Body

```
{
  „startAt”: 0,
  „total”: 3,
  „isLastPage”: true
  „values”:[
    {
      „uid”: „plzm.79c9e1ac-96f1-11e5-85a6-000c29f1f6c4”,
      „orderDate”: „2018-01-01”,
      „isCountStarted”: true
    },
    {
      „uid”: „plzm.89c9e1ac-96f1-11e5-85a6-300c29f1f6c7”,
      „orderDate”: „2018-02-01”,
      „isCountStarted”: true
    },
    {
      „uid”: „plzm.29c9e1ac-96f1-11e5-85a6-400c29f1f6c8”,
      „orderDate”: „2018-02-01”,
      „isCountStarted”: true
    }
  ]
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8Preparazione della segnalazione
```

Richiesta

Resource

```
POST https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/message
```

HTTP-Body

```

MessageRequest {
  messageText* MessageText {
    description: either plainText or pdfOrEpub, has to be base64 encoded
    pdfOrEpub string($byte)
                minLength: 0
                maxLength: 20971520
    plainText string($byte)
                minLength: 0
                maxLength: 20971520
  }
  participants [Participant {
    firstName* string
                minLength: 1
                maxLength: 100
    internalIdentification string
                minLength: 1
                maxLength: 20
    memberId string
                minLength: 1
                maxLength: 20
    participation* string
                Enum:
                [ AUTHOR, TRANSLATOR ]
    surName* string
                minLength: 1
                maxLength: 100
  }]
  pixelWid* string
                minLength: 0
                maxLength: 100
                pattern: (vzm\.[0-9]{1,}-|plzm\.-).+
  title* string
                minLength: 1
                maxLength: 250
}

```

HTTP-Header

```

Content-Type : application/json ; charset=UTF-8
Authorization : OWEN <base64_kodierte_benutzerdaten>

```

Campi

HTTP-Body		
Campo	Tipo	Descrizione
title	String	Titolo/breve descrizione/titolo dell'opera. Max. 250 caratteri.
messageText	MessageText	Possibili valori: - pdfOrEpub - plainText Max. 15 MB (prima della codifica in base64).
pdfOrEpub	String	Valore con codifica in base64 del file.
plainText	String	Valore con codifica in base64 del testo.
participation	String	Possibili valori: - AUTHOR - TRANSLATOR
participants	Participant[]	Elenco delle persone interessate. Max. 99 voci.
firstName	String	Nome dell'interessato.

surName	String	Cognome dell'interessato.
internalIdentification	String	ID interno (ID dell'interessato con cui è memorizzato nel sistema della casa editrice).
memberId	String	Numero di socio di ProLitteris dell'interessato.
pixelUid	String	ID file statistico

HTTP-Header		
Campo	Tipo	Descrizione
<base64_kodierte_benutzerdaten>	String	Valore codificato in base64 di «memberId:nomeutente:password» (senza virgolette).

Risposta con codice di stato HTTP 200 (OK)

HTTP-Body

```

MessageResponse {
  createdAt      string($date-time)
  participants   {
    Participant {
      firstName   string
      internalIdentification string
      memberId    string
      participation string
      Enum:
      surName     {
        AUTHOR, TRANSLATOR
      }
      surName     string
    }
  }
  pixelUid      string
  textLength    integer($int32)
  title         string
}

```

HTTP-Header

Content-Type application/json ; charset=UTF-8

Campi

Di seguito sono descritti solo i campi non presenti nella richiesta.

HTTP-Body		
Campo	Tipo	Descrizione
createdAt	DateTime	Orario della preparazione. Formato: aaaa-MM-gg HH:mm:ss
textLength	Integer	Lunghezza del testo segnalato.

Risposta in caso di errore

HTTP-Body

```
{
  „error“: {
    „code“: <fehlercode>,
    „message“: <fehlermeldung>,
    „fieldErrors“: [{
      „field“: <feld>,
      „message“: <feld_fehlermeldung>
    }]
  }
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```

Campi

HTTP-Body		
Campo	Tipo	Descrizione
<fehlercode>	Integer	Codice dell'errore.
<fehlermeldung>	String	Messaggio di errore, motivo dell'interruzione.
<feld>*	String	Nome del campo la cui convalida non è andata a buon fine.
<feld_fehlermeldung>*	String	Messaggio di errore sulla convalida del campo non andata a buon fine.

* solo in caso di convalida del campo non andata a buon fine (codice di errore 99)

Possibili codici di errore

Codice di errore	Caso di errore	Codice di stato HTTP
10	Il file statistico risulta associato a un altro editore	400
11	File statistico ProLitteris non trovato (sebbene il formato del file statistico coincida con quello di un file statistico generato da ProLitteris [cfr. capitolo 2.1.1], la ricerca non ha prodotto alcun risultato)	400
12	Per il file statistico indicato è già stata predisposta una segnalazione.	400
13	Il numero di socio nel file statistico interno non coincide con il numero di socio dell'autore della segnalazione, pertanto il file statistico è assegnato a un altro editore.	400
20	Il testo contiene meno di 1000 caratteri (spazi incl.), pertanto a priori non è idoneo all'assegnazione delle indennità. Ai fini dell'erogazione delle indennità è necessario soddisfare requisiti aggiuntivi. L'idoneità alle indennità è subordinata alla sottoscrizione di un contratto di gestione con ProLitteris (in particolare contratto di mandato o di socio) ed è disciplinata dal Regolamento di ripartizione di ProLitteris vigente nel momento della ripartizione.	400
21	Il formato del documento caricato non è valido (deve essere pdf o epub).	400

22	Impossibile leggere il testo dal documento (ad es. protezione anticopia)	400
31	Un numero di socio è stato indicato più volte (ad es. è stato indicato più volte lo stesso autore o sono stati riportati altri autori con lo stesso numero di socio)	400
32	Un identificativo interno è stato indicato più volte (ad es. è stato indicato più volte lo stesso autore o sono stati riportati altri autori con lo stesso identificativo)	400
33	Nome e numero di socio incompatibili (il nome di un autore da lei segnalato non corrisponde al nome dell'autore registrato nella nostra banca dati)	400
34	L'editore non segnala gli autori interessati (ogni testo deve essere associato almeno a un autore)	400
99	Convalida del campo non andata a buon fine (mancata compilazione di un campo obbligatorio o simili)	400
100	Errore tecnico (sistema temporaneamente non disponibile)	500

4.6.3.1 Esempio

Richiesta

Resource

```
POST https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/message
```

HTTP-Body



In questo esempio il testo da segnalare è abbreviato per motivi di spazio.

```
{
  "title": "Testtitel",
  "messageText": {
    "plainText": "dGVzdA=="
  },
  "participants": [{
    "participation": "AUTHOR",
    "firstName": "Max",
    "surName": "Mustermann",
    "internalIdentification": "4687437"
  }, {
    "participation": "TRANSLATOR",
    "firstName": "Anne",
    "surName": "Musterfrau",
    "memberId": "12345"
  }
],
  "pixelUid": "vzm.54321-MFK423fsdrLAS123"
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```

```
Authorization: OWEN MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==
```

Risposta

HTTP-Body

```
{
  "title": "Testtitel",
  "participants": [{
    "participation": "AUTHOR",
    "firstName": "Max",
    "surName": "Mustermann",
    "internalIdentification": "",
    "memberId": null
  }, {
    "participation": "TRANSLATOR",
    "firstName": "Anne",
    "surName": "Musterfrau",
    "internalIdentification": null,
    "memberId": "12345"
  }
],
  "pixelUid": "vzm.54321-MFK423fsdrLAS123",
  "createdAt": "2018-06-08T11:17:57.136"
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```

4.6.4 Ricerca delle segnalazioni

Richiesta

Resource

```
GET https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/message
```

Possibili parametri URL

```
startAt
title
createdDateFrom
createdDateTo
```



I parametri URL devono essere collegati all'URL con il simbolo «?» e se sono più di uno devono essere connessi tra loro con «&». Al riguardo si rimanda anche all'esempio di cui al capitolo «4.6.4 Ricerca delle segnalazioni».

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
Authorization: OWEN <base64_kodierte_benutzerdaten>
```

Campi

Parametri URL		
Campo	Tipo	Descrizione
startAt	Integer	Punto di recupero. Il sistema restituisce al massimo 100 segnalazioni alla volta. Se vi sono più segnalazioni che soddisfano i criteri, con questo valore è possibile leggere altre segnalazioni. Esempio (190 segnalazioni disponibili): 1° interrogazione (startAt=0): vengono restituite le segnalazioni 1-100. 2° interrogazione (startAt=100): vengono restituite le segnalazioni 101-190. Valore standard: «0».
title	String	Circoscrive la ricerca a criteri quali titolo/breve descrizione/titolo dell'opera. È possibile eseguire una ricerca con «*». Questo tipo di ricerca è impostato per default alla fine del titolo.
createdDateFrom	Date	Data di creazione a partire dalla quale deve iniziare la ricerca. Formato: aaaa-MM-gg (esempio: 2018-05-01)
createdDateTo	Date	Data di creazione fino alla quale (data inclusa) si deve effettuare la ricerca. Formato: aaaa-MM-gg (esempio: 2018-06-01)

HTTP-Header		
Campo	Tipo	Descrizione
<base64_kodierte_benutzerdaten>	String	Valore codificato in base64 di «memberId:nomeutente:password» (senza virgolette).

Risposta con codice di stato HTTP 200 (OK)

HTTP-Body

```

MessageResearchResponse {
  createdDateFrom string($date)
  createdDateTo string($date)
  isLastPage boolean
  startAt integer($int32)
  title string
  values
    [MessageResponse {
      createdAt string($date-time)
      participants
        [Participant {
          firstName string
          internalIdentification string
          memberId string
          participation string
          Enum:
            [ AUTHOR, TRANSLATOR ]
          surName string
        }]
      pixelUid string
      textLength integer($int32)
      title string
    }]
}

```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```

Campi

HTTP-Body		
Campo	Tipo	Descrizione
startAt	Integer	Il punto di recupero indicato al momento della richiesta.
isLastPage	Boolean	Indica se questa quantità di risultati è l'ultima pagina.
createdDateFrom	Date	È riportata solo se indicata nella richiesta. Formato: aaaa-MM-gg
createdDateTo	Date	È riportata solo se indicata nella richiesta. Formato: aaaa-MM-gg
values	MessageResponse[]	Elenco di MessageResponse (cfr. capitolo «Risposta con codice di stato HTTP 200 (OK)» in «4.6.3 Preparazione della segnalazione»).

4.6.4.1 Esempio

Richiesta

Resource

```
GET https://owen.prolitteris.ch/rest/api/1/message?startAt=0&createdDateFrom=2018-06-08
```

HTTP-Header

```
Authorization: OWEN MTIzNDU6dmVybGFnMUB2ZXJsYWcuY2g6c2ljaGVyZXNrZW5ud29ydA==
```

Risposta

HTTP-Body

```
{
  "startAt": 0,
  "isLastPage": true,
  "createdDateFrom": "2017-06-08",
  "values": [{
    "title": "Testtitel",
    "participants": [{
      "participation": "AUTHOR",
      "firstName": "Max",
      "surName": "Mustermann",
      "internalIdentification": "",
      "memberId": null
    },
    {
      "participation": "TRANSLATOR",
      "firstName": "Anne",
      "surName": "Musterfrau",
      "internalIdentification": null,
      "memberId": "12345"
    }
  ]},
  "pixelUid": "vzm.54321-MFK423fsdrLAS123",
  "textLength": 5364,
  "createdAt": "2018-06-08T11:17:57.136"
```

```
}  
  }  
}
```

HTTP-Header

```
Content-Type: application/json; charset=UTF-8
```